

Il giorno 19 giugno 2020, alle ore 15.00, il Consiglio di Amministrazione si è riunito in videoconferenza, utilizzando la piattaforma "zoom", per discutere il seguente ordine del giorno:

1. Corsi accademici di 1° e 2° livello
2. Variazioni di bilancio
3. Elezioni del Direttore e del Consiglio accademico
4. Pianta organica
5. Varie ed eventuali

Sono presenti in ufficio il Presidente Hermann Berger, il Direttore Giacomo Fornari e Gioele Cerra, rappresentante degli studenti. Sono presenti online Marco Bronzi ed Edoardo Demetz, rappresentanti dei professori. È assente Valeria Told, rappresentante della Provincia Autonoma di Bolzano.

Sono altresì presenti online la dott. Giorgia Daprà e il dott. Stefan Schweigl, componenti del Collegio dei Revisori.

Partecipa con voto consultivo il Direttore amministrativo Mario Belli, il quale provvede alla verbalizzazione della riunione. Il dott. Berger dichiara aperta la seduta.

Am 19. Juni 2020, um 15.00 Uhr, ist der Verwaltungsrat in Videokonferenz durch das Portal Zoom zusammengetreten, um folgende Tagesordnungspunkte zu diskutieren:

1. Studiengänge 1. und 2. Ebene
2. Haushaltsänderungen
3. Wahl des Direktors und des akademischen Rates
4. Stellenplan
5. Allfälliges

Anwesend sind Hermann Berger (Präsident), Giacomo Fornari (Direktor) und Gioele Cerra (Vertreter der Studenten). Anwesend sind online Marco Bronzi und Edoardo Demetz (Vertreter der Dozenten).

Abwesende: Valeria Told (Vertreterin der Autonomen Provinz Bozen).

Ebenfalls anwesend on-line sind die Mitglieder des Rechnungsprüferkollegiums Dr. Giorgia Daprà und Dr. Stefan Schweigl.

Der Verwaltungsdirektor Mario Belli nimmt mit beratender Stimme und in Funktion des Schriftführers an der Sitzung teil.

Dr. Berger erklärt die Sitzung für eröffnet.

**DELIBERAZIONE / BESCHLUSS NR. 7
OGGETTO: CORSI ACCADEMICI DI PRIMO E SECONDO LIVELLO
BETREFF. AKADEMISCHE KURSE 1. UND 2. EBENE**

Il Consiglio di amministrazione / Der Verwaltungsrat

uditò il Direttore a proposito delle deliberazioni assunte dal Consiglio accademico il 18 giugno 2020;

considerato, in particolare, che il Consiglio accademico ha deliberato:

- di proporre, mediante l'introduzione di nuovi sottoindirizzi, modifiche ai piani di studio dei corsi accademici di secondo livello in Didattica della musica DCSL21, Musica Elettronica DCSL34 e Tecnico del Suono DCSL61;

nach Anhören des Direktors bezüglich der heutigen Bestimmungen des akademischen Rates vom 18. Juni 2020;

festgestellt, dass der akademische Rat beschlossen hat,

- verschiedene Änderungen, durch die Einrichtung neuer Studeinrichtungen, der Studienpläne der akademischen Kurse 2. Ebene für Musikdidaktik DCSL21, Elektronische Musik DCSL21 und Tontechnik DCSL61 vorzuschlagen;

considerata la disponibilità di risorse finanziarie, di strutture, di personale e di dotazioni didattico - strumentali;

delibera all'unanimità

- di inoltrare al MIUR istanza di modifica dei piani di studio dei corsi accademici di secondo livello in Didattica della musica DCSL21, Musica Elettronica DCSL34 e Tecnico del Suono DCSL61, attraverso l'introduzione di nuovi sottoindirizzi;
- di inoltrare la presente delibera, ai sensi del D.lgs. 25 luglio 2006, n. 245, alla competente Ripartizione della Provincia autonoma di Bolzano;
- di inoltrare la presente delibera, ai sensi della legge n. 205/2017, alla Libera Università di Bolzano.

in Anbetracht der zur Verfügung stehenden finanziellen, strukturellen, didaktischen und personellen Ressourcen;

beschließt einstimmig

- dem MIUR das Gesuch, durch die Einrichtung neuer Studienrichtungen, um Änderung der Studienpläne der Kurse 2. Ebene für Musikdidaktik DCSL21, Elektronische Musik DCSL21 und Tontechnik DCSL61 zu übermitteln;
- diesen Beschluss gemäß GvD Nr. 245 vom 25. Juli 2006 der zuständigen Abteilung der Autonomen Provinz Bozen zu übermitteln;
- diesen Beschluss gemäß Gesetz Nr. 205/2017 der Freien Universität Bozen zu übermitteln.

**DELIBERAZIONE / BESCHLUSS NR. 8
OGGETTO: VARIAZIONI DI BILANCIO
BETREFF. HAUSHALTSÄNDERUNGEN**

Il Consiglio di amministrazione / Der Verwaltungsrat

considerata l'esigenza di
- aumentare le previsioni relative alle spese per rimborsi;

considerato il parere favorevole espresso al riguardo dal Collegio dei Revisori (verbale n. 5/2020),

delibera all'unanimità

la seguente variazione di bilancio:

In Anbetracht dessen, dass es notwendig ist,
- den Voranschlag der Ausgaben für die Zurückvergütungen zu erhöhen;

In Anbetracht des positiven Gutachtens des Rechnungsprüferkollegiums (Niederschrift Nr. 5/2020),

beschließt einstimmig

folgende Haushaltsänderungen:

USCITE/AUSGABEN

		Previsione iniziale Anfängl. Voranschläge	Variazione / Veränderung + -		Previsione definitiva endgült. Voranschläge
UPB 1.2.5	CAP. 451	20.000,00	10.000,00		30.000,00
UPB 1.2.6	CAP. 502	10.000,00		10.000,00	0,00
		30.000,00	10.000,00	10.000,00	30.000,00

**DELIBERAZIONE / BESCHLUSS NR. 9
OGGETTO: AGGIORNAMENTO DEL PIANO PER LA PREVENZIONE DELLA
CORRUZIONE E DELLA TRASPARENZA
BETREFF: AKTUALISIERUNG DES PLANS FÜR KORRUPTIONSVORBEUGUNG
UND TRANSPARENZ**

Il Consiglio di amministrazione / Der Verwaltungsrat

Considerata l'opportunità di aggiornare il piano triennale per la trasparenza e per la prevenzione della corruzione;

delibera all'unanimità

di approvare il seguente Piano per la prevenzione della corruzione e per la trasparenza:

**PIANO TRIENNALE DI
PREVENZIONE DELLA CORRUZIONE
E DELLA TRASPARENZA**

Le disposizioni normative volte a combattere i fenomeni di corruzione nella Pubblica Amministrazione prevedono una serie di misure di prevenzione che incidono notevolmente sull'organizzazione e sul lavoro di tutte le amministrazioni pubbliche.

I temi della trasparenza e dell'integrità dei comportamenti dell'azione amministrativa appaiono sempre più urgenti e sono avvertiti dall'opinione pubblica come presupposto per un corretto utilizzo delle risorse pubbliche.

Il Piano di prevenzione della corruzione e della Trasparenza si propone quindi di fornire una valutazione del diverso livello di esposizione delle unità organizzative al rischio di corruzione. Inoltre deve contenere l'analisi del livello di rischio delle attività svolte e deve indicare una serie di misure e controlli tesi a prevenire situazioni potenzialmente lesive per la trasparenza e l'integrità delle azioni e dei comportamenti del personale.

In primo luogo sono stati selezionati i processi che presentano possibili rischi per l'integrità. Tali processi sono stati individuati soprattutto in relazione alla presenza di discrezionalità nelle fasi decisionali.

L'**indice di rischio**, ottenuto mettendo in rapporto la probabilità di accadimento del rischio con la stima del danno di immagine (derivante dall'eventualità che il rischio si concretizzi), si è sempre rivelato "**basso**".

Als angebracht erachtet, den dreijährigen Plan zur Korruptionsvorbeugung und Transparenz zu aktualisieren;

beschließt einstimmig

den folgenden Plan zur Korruptionsvorbeugung und Transparenz zu genehmigen:

**DREIJAHRSPAN ZUR
KORRUPTIONSVORBEUGUNG UND
TRANSPARENZ**

Die Gesetzbestimmungen zur Korruptionsbekämpfung in der öffentlichen Verwaltung sehen eine Reihe von Vorbeugungsmaßnahmen vor, die einschneidende Auswirkungen auf die Organisation und die Arbeitsverhältnisse der öffentlichen Verwaltungen haben.

Transparenz und Integrität des Handelns in der öffentlichen Verwaltung werden immer dringlicher und sind der öffentlichen Meinung nach Voraussetzung für den korrekten Umgang mit den öffentlichen Ressourcen.

Dieser zur Korruptionsvorbeugung und Transparenz versucht deshalb der Grad der Korruptionsgefährdung der verschiedenen Organisationseinheiten festzustellen. Außerdem muss der Plan imstande sein, das Risiko der geleisteten Tätigkeiten einzuschätzen und eine Reihe von Maßnahmen und Kontrollen zur Vorbeugung von Situationen, die die Transparenz und Integrität der Handlungs- und Verhaltensweise der Bediensteten beeinträchtigen können, vorzusehen.

Erste Priorität war deshalb besonders korruptionsgefährdete Arbeitsabläufe festzulegen. Diese wurden hauptsächlich auf Grund ihres Entscheidungsspielraumes ausgewählt.

Der **Risikoindex**, der sich ergibt aus dem Verhältnis zwischen der Eintrittswahrscheinlichkeit der Risiken und der Bewertung des Image Schadens (der bei einer Verwirklichung des Risikos entstehen würde), wurde immer als „**niedrig**“ eingeschätzt.

Processo a rischio Korruptionsgefährdete Arbeitsabläufe	Pesatura del rischio (probabilità x impatto) Risikogewichtung (Wahrscheinlichkeit x Auswirkung)	Rischi Risiken	Azioni preventive previste Geplanten Sicherungsmaßnahmen
--	--	-------------------------------------	---

1) Unità organizzativa Amministrazione/Organisationseinheit Verwaltung

Acquisto di beni e servizi	basso	Scarsa trasparenza dell'operato / Alterazione della concorrenza	Formalizzazione dei criteri di rotazione dei fornitori per importi < € 20.000. Procedure di gara per importi > € 20.000
		Disomogeneità di valutazione nella scelta del contraente	Rotazione dei membri delle commissioni ove possibile. Verifica che i commissari non abbiano legami parentali con i concorrenti. Creazione di griglie per la valutazione qualitativa delle offerte
		Scarso controllo del possesso dei requisiti	Controllo a campione del 10% in modo casuale

Erwerb von Gütern und Dienstleistungen	niedrig	Geringe Transparenz / Wettbewerbsverzerrung	Festlegung der Kriterien für die Rotation der Lieferanten bei Beträgen unter € 20.000. Auswahlverfahren bei Beträgen über € 20.000
		Nicht einheitliche Bewertung beim Auswahlverfahren	Rotation, sofern möglich, der Kommissionsmitglieder. Überprüfung allfälliger familiärer oder sonstiger Beziehungen zwischen Kommissionsmitgliedern und Bewerbern. Erstellung von Rastern für die Bewertung der Angebote.
		Nicht einheitliche Prüfung der Erfüllung der Voraussetzungen	Kontrollen mittels Stichproben anhand von Zufallsauswahl im Ausmaß von mindestens 10%

2) Unità organizzativa Amministrazione/Organisationseinheit Verwaltung

Pagamento di fatture fornitori	basso	Disomogeneità di valutazione	Definizione dei criteri di controllo dei requisiti dei fornitori
		Non rispetto delle scadenze temporali	Monitoraggio sull'ordine cronologico dei pagamenti

Zahlung der Lieferantenrechnungen	niedrig	Nicht einheitliche Bewertung	Festlegung der Kriterien für die Überprüfung der Voraussetzungen der Lieferanten
		Nichteinhaltung der Fristen	Überwachung der chronologischen Reihenfolge der Zahlungen.

1) Unità organizzativa Personale; Direzione; Consiglio accademico; Dipartimenti Organisationseinheit Personal; Direktion; Akademische Rat; Fachabteilungen

			Rotazione, ove possibile, dei membri delle commissioni.
--	--	--	---

Selezione/Reclutamento del personale	basso	Disomogeneità di valutazione	Creazione di griglie per la valutazione qualitativa dei curricula. Verifica che i commissari non abbiano legami parentali con candidati
		Scarso controllo del possesso dei requisiti	Controllo a campione del 10% in modo casuale

Personalauswahl Rekrutierung	niedrig	Nicht einheitliche Bewertung	Rotation, sofern möglich, der Kommissäre. Erstellung von Rastern für die Bewertung der Curricula. Überprüfung allfälliger familiärer oder sonstiger Beziehungen zwischen Kommissionsmitgliedern und Bewerbern
		Nicht einheitliche Prüfung der Erfüllung der Voraussetzungen	Kontrollen mittels Stichproben anhand von Zufallsauswahl im Ausmaß von mindestens 10%

4) Unità organizzativa Didattica/Organisationseinheit Didaktik

Controlli su contributi pagati	basso	Assenza di criteri di campionamento	Definizione dei criteri per il controllo a campione.
		Non rispetto delle scadenze temporali	Monitoraggio dei tempi di evasione dei controlli.

Kontrolle der erhobenen Abgaben	niedrig	Fehlende Kriterien für die Stichprobenauswahl	Festlegung der Kriterien für die Stichprobenkontrollen
		Nichteinhaltung der Fristen	Überprüfung der für die Durchführung der Kontrollen benötigten Zeit

5) Direzione; Consiglio accademico; Dipartimenti; Docenti Direktion; Akademische Rat; Fachabteilungen; Dozenten

Gestione degli esami degli studenti	basso	Disomogeneità di valutazione	Rotazione, ove possibile, dei membri delle commissioni. Creazione di griglie per la valutazione qualitativa dei curricula. Verifica che i commissari non abbiano legami parentali con candidati
		Scarso controllo del possesso dei requisiti	Controllo a campione del 10% in modo casuale

Gebarung der Prüfungen		Nicht einheitliche Bewertung	Rotation, sofern möglich, der Kommissäre. Erstellung von Rastern für die Bewertung der Curricula. Überprüfung allfälliger familiärer oder sonstiger
-------------------------------	--	------------------------------	---

von Studierenden	niedrig		Beziehungen zwischen Kommissionsmitgliedern und Bewerbern
		Unzureichende Prüfung der Erfüllung der Voraussetzungen	Kontrollen mittels Stichproben anhand von Zufallsauswahl im Ausmaß von mindestens 10%

Il direttore prof. Giacomo Fornari è il responsabile della prevenzione della corruzione e il responsabile per la trasparenza del Conservatorio di Bolzano.

In considerazione della complessità della materia, si afferma in capo alle figure apicali l'obbligo di collaborazione attiva e la corresponsabilità nella promozione e adozione di tutte le misure atte a garantire l'integrità dei comportamenti individuali nell'Istituzione.

La collaborazione consentirà di affrontare qualsiasi criticità o disfunzione condizionante la qualità e l'efficienza operativa dell'Istituzione.

In questo senso il Conservatorio ritiene opportuno ampliare il concetto di corruzione, considerando anche le situazioni in cui, a prescindere dalla rilevanza penale, emerga un malfunzionamento dell'amministrazione a causa dell'uso privato delle funzioni attribuite.

Il sistema dei controlli preventivi, le misure organizzative e il monitoraggio sull'integrità dei comportamenti del personale si fondano sul principio di documentazione delle azioni svolte: pertanto dovranno essere formalizzate procedure, attività di controllo e altri strumenti gestionali in grado di garantire omogeneità, trasparenza ed equità.

Nella definizione del Piano si sottolinea infine l'impegno futuro a recepire le eventuali osservazioni dei portatori di interessi sui contenuti delle misure adottate nelle aree a rischio di comportamenti non integri.

Il Conservatorio persegue la realizzazione del principio di buona amministrazione, secondo i criteri di imparzialità, trasparenza, equità.

La puntuale applicazione del criterio di trasparenza costituisce pertanto un obiettivo fondamentale della sua attività.

Il Conservatorio di Bolzano si impegna a pubblicare i dati ed assicura l'integrità, il costante aggiornamento, la completezza, la tempestività, la semplicità di consultazione, la comprensibilità, l'omogeneità, la facile accessibilità, nonché la conformità ai documenti originali in possesso dell'amministrazione.

Der Direktor Prof. Giacomo Fornari ist der verantwortliche für Korruptionsvorbeugung und Transparenz des Konservatoriums von Bozen.

Angesichts der Bandbreite dieses Themas, sind die Führungskräfte zur aktiven und mitverantwortlichen Zusammenarbeit verpflichtet, im Sinne der Förderung und Umsetzung der Maßnahmen zur Sicherung des integren Handelns der einzelnen Beteiligten innerhalb der Organisation.

Diese Zusammenarbeit wird es ermöglichen, Schwachstellen und Funktionsmängel in Angriff zu nehmen, welche die Qualität und Effizienz der Verwaltung beeinträchtigen.

In diesem Zusammenhang wird es zudem als angemessenen erachtet, den Begriff Korruption auf all jene Situationen, in denen sich - unabhängig von der strafrechtlichen Relevanz - aus der Nutzung der übertragenen Befugnisse zu privaten Zwecken, Missstände in der Verwaltung ergeben.

Das System der Präventivkontrollen, die organisatorischen Maßnahmen und der Überprüfungsprozess der Handlungsintegrität des Personals fußen auf dem Grundsatz der tätigkeitsbegleitenden Dokumentation. Deshalb müssen Verfahren, Supervisionstätigkeiten und andere Instrumente, welche Einheitlichkeit, Transparenz und Gleichbehandlung gewährleisten, formalisiert werden.

Bei der Planerstellung wird die Verpflichtung eingegangen, eventuelle Einwände der Interessensträger über die Inhalte der beschlossenen Maßnahmen in korruptionsgefährdeten Bereichen, zu beachten.

Das Konservatorium verfolgt die Verwirklichung der Prinzipien der guten Führung der öffentlichen Verwaltung gemäß den Grundsätzen der Unparteilichkeit, Transparenz und Gerechtigkeit. Deshalb stellt die gewissenhafte Verwirklichung des Grundsatzes der Transparenz ein wesentliches Ziel seiner Tätigkeiten dar.

Das Konservatorium Bozen verpflichtet sich zur Veröffentlichung der Daten und gewährleistet deren Integrität, kontinuierliche Aktualisierung, Vollständigkeit, Rechtzeitigkeit, einfache Zugänglichkeit, Verständlichkeit, Homogenität, sowie deren Konformität mit den Originaldokumenten im Besitz der Verwaltung.

Il Conservatorio si impegna altresì a rendere non intellegibili i dati personali non pertinenti o sensibili o giudiziari, non indispensabili alle finalità di trasparenza della pubblicazione.

Attraverso il sito www.cons.bz.it il Conservatorio garantisce, con lo strumento più diretto, accessibile e meno oneroso, un'informazione diffusa sul proprio operato, consente l'accesso ai propri servizi e punta a consolidare la propria immagine.

I dati, i documenti e le informazioni sono pubblicati nella sezione denominata **"Amministrazione Trasparente"**, direttamente raggiungibile dalla homepage del sito e aggiornata costantemente per garantire un adeguato livello di trasparenza.

La sezione "Amministrazione trasparente" è organizzata in sotto-sezioni, all'interno delle quali sono inseriti i documenti, le informazioni e i dati previsti dal decreto legislativo n. 33/2013.

Per lo svolgimento delle procedure telematiche di acquisto di beni e servizi, il Conservatorio si avvale di SICP - Sistema informativo contratti pubblici. Questo fu istituito dall'Amministrazione provinciale nel 2010 ai sensi dell'art. 6/bis della legge provinciale 17/1993, allo scopo di migliorare l'efficienza della pubblica amministrazione locale, anche a tutela dei principi di trasparenza, di libera concorrenza, di apertura dei mercati e di razionalizzazione della spesa pubblica.

Pertanto i dati relativi alle aggiudicazioni e agli affidamenti vengono pubblicati, oltre che nella sezione "Amministrazione Trasparente", anche sul portale della Provincia autonoma di Bolzano, www.provincia.bz.it, nella rubrica "Bandi di Gara".

In adesione a quanto stabilito dal Ministero dell'Istruzione, dell'Università e della Ricerca, il Conservatorio pubblica i bandi e le graduatorie, concernenti le procedure di reclutamento di docenti a tempo determinato, anche sul sito <http://afam.miur.it> nella sezione "Bandi".

Das Konservatorium verpflichtet sich ebenfalls dazu, jene persönlichen Daten unkenntlich zu machen, die nicht sachdienlich oder sensibel sind oder im Zusammenhang mit Rechtsstreitigkeiten stehen und zum Zwecke der Transparenz entbehrlich sind.

Über die Website www.cons.bz.it gewährleistet das Konservatorium eine breitgefächerte Information über die eigene Tätigkeit durch das direkteste, zugänglichste und kostengünstigste Instrument; es gewährt Zugang zu den eigenen Dienstleistungen und versucht zudem das eigene Ansehen zu festigen.

Die Daten, die Dokumente und die Informationen werden auf der direkt von der Seite www.cons.bz.it zugänglichen Abteilung namens **„Transparente Verwaltung“** veröffentlicht, welche ständig aktualisiert wird, um ein geeignetes Maß an Transparenz zu gewährleisten.

Die Rubrik „Transparente Verwaltung“ ist in Menüpunkte unterteilt, in denen Dokumente, Informationen und Daten abgespeichert sind, wie es das GVD Nr. 33/2013 verlangt.

Für den Erwerb von Lieferungen und Dienstleistungen benutzt das Konservatorium das ISOV - Informationssystem für öffentliche Verträge. Dies wurde vom Land im Jahr 2010 laut Artikel 6/bis des L.G. 17/1993 eingeführt, zur Förderung der Effizienz der öffentlichen Verwaltung, zum Schutz der Grundsätze der Transparenz, des freien Wettbewerbs und der Öffnung der Märkte und zur Rationalisierung der öffentlichen Ausgaben.

Deshalb werden die Daten der Zuschläge und Vergaben nicht nur in der Sektion „Transparente Verwaltung“, sondern auch im Portal der autonomen Provinz Bozen – www.provinz.bz.it, unter der Abteilung „Ausschreibungen“ – veröffentlicht.

In Anwendung der vom M.I.U.R. beschlossenen Leitlinien veröffentlicht das Konservatorium die Ausschreibungen und die Ranglisten, die das Auswahlverfahren von Lehrern mit befristetem Arbeitsvertrag betreffen, auch auf der Website <http://afam.miur.it> unter der Abteilung „Ausschreibungen“.

DELIBERAZIONE / BESCHLUSS NR. 10
OGGETTO: ESONERO DAL PAGAMENTO DEI CONTRIBUTI DI STUDIO
BETREFF. ERLASS DER STUDIENGEBÜHREN

Il Consiglio di amministrazione / Der Verwaltungsrat

udito il Direttore a proposito dell'estensione del regolamento sull'esenzione dal pagamento dei contributi di studio agli studenti dei corsi propedeutici e dei corsi per "speciali talenti";
ritenuto opportuno disporre tale ampliamento del regolamento;

delibera all'unanimità

- di applicare il regolamento sull'esenzione dal pagamento dei contributi di studio agli studenti dei corsi propedeutici e dei corsi per speciali talenti, ad eccezione dei casi in cui le regole sui crediti formativi non sono applicabili.

nach Anhören des Direktors bezüglich der Anwendung der Verordnung zur Erlassung der Studiengebühren für Studierende der propädeutischen und „Junge Talente“ Kurse;

als angebracht erachtet, diese Umsetzung zu gewährleisten;

beschließt einstimmig

- die Verordnung zur Erlassung der Studiengebühren an Studierende der propädeutischen und „Junge Talente“ Kurse anzuwenden, außer in Fällen wo die Regeln der Bildungsguthaben nicht anwendbar sind.

Sottoscritto con firma digitale da / Digital unterzeichnet von
Il Presidente / Der Präsident
Hermann Berger